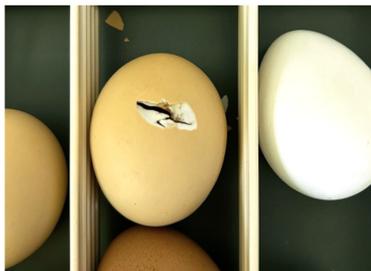


# d o r f z e i t u n g w i t t e r s w i l



## Vom Ei zum Huhn

Aufregung im Primarschulhaus Witterswil und Bättwil, am Dienstag nach den Frühlingsferien wurde der Brutkasten mit zehn Eiern eingeschaltet. Am Projekt «vom Ei zum Huhn» waren die beiden 3.Klassen und die beiden 4. Klassen beteiligt. Im ganzen Schulhaus war die Aufregung immer wieder zu spüren. Viele Kinder tauchten in den Pausen im Gruppenraum von Frau Leu auf und wollten sich die Eier mit den heranwachsenden Küken ansehen. Fast täglich konnte man beim Durchleuchten der Eier eine Veränderung erkennen. Nach 20 Tagen Brutzeit wurde es dann richtig spannend, es waren die ersten Risse in den Eiern zu erkennen. Wenn es leise war, hörte man die Küken bereits piepsen. Die Eier bewegten sich stark hin und her, so konnte man gut erahnen, wo noch ein weiteres Küken schlüpfen könnte. Am nächsten Morgen waren schon vier Küken geschlüpft und drei weitere schlüpften noch im Verlauf des Tages. Aus den drei übrig gebliebenen Eiern schlüpfte leider nichts mehr. 1.5 Wochen lang haben uns sieben Küken in unserem Schulalltag begleitet. Die Kinder durften sie in den Händen halten, gaben ihnen Namen und konnten beobachten, wie schnell sie heranwuchsen. Viele Schülerinnen und Schüler blühten während dieser Zeit richtig auf und zeigten grosses Interesse am Schicksal dieser sieben kleinen neuen Leben. Gemeinsam brachten wir die Küken zu einem Schüler aus der 4. Klasse. Bei ihm können die Küken artgerecht aufwachsen, da sie schon Hühner hatten und die dafür geeignete Infrastruktur vorhanden ist. Zurzeit wachsen die Küken in einem Hasenstall im Wintergarten weiter. Sobald sie ausgewachsen sind, werden sie nach draussen gehen in einen grossen Hühnerstall. Dort dürfen die Schüler und Schülerinnen jederzeit zu Besuch. Es ist immer wieder faszinierend, was die Natur für uns bereit hält. Diese sieben kleinen Wunder beim Heranwachsen, Schlüpfen und Leben zu beobachten war für die Kinder eine echte Bereicherung.



Text verfasst von Lea Del Carlo

## EDITORIAL

Liebe Leserinnen und Leser

Nachdem der Mai sich dieses Jahr grösstenteils ganz frech als April ausgegeben hat und entsprechend machte, was er will (Regen, Wolkenbruch, Sonnenschein, Regen, Wolkenbruch, Sonnenschein, usw.), nähern wir uns nun bereits dem längsten Tag des Jahres. Dieser findet heuer am 20. Juni statt; dann wird unser Teil der Erde ins Scheinwerferlicht der Sonne gestellt.

Monatlich stellen wir auch hier etwas ins Scheinwerferlicht, und zwar Ihre Titelbilder. Seit unserer weissen, leeren Titelseite der Februarausgabe konnten bereits vier wunderbare Frontseiten gezeigt werden. Damit wir unseren Fundus gut

bestückt halten können, bitten wir Sie um weitere Fotos oder Beiträge, die sich für die Titelseite eignen. Es darf farbig, lustig, künstlerisch und durchaus auch eigenwillig sein. Wir bemühen uns, dennoch ein wenig saisonal auszuwählen. Haben Sie uns vielleicht schon ein Winterbild geschickt, wird es wohl bis November/Dezember warten müssen. Es sei denn, es geht im Sommer weiter mit April (Sie wissen schon: Regen, Wolkenbruch, Sonnenschein, Hagel...).

Wir freuen uns jedenfalls auf Ihre Einsendungen an [dorfzeitung@witterswil.ch](mailto:dorfzeitung@witterswil.ch).

*Franziska Fasolin  
für das Redaktionsteam*

### Impressum

Herausgeber	Einwohnergemeinde Witterswil, 4108 Witterswil
Redaktion	Myrta Ziegler, Günter Bussar, Franziska Fasolin
Titelbild	Schwarznasenschafe, gemalt von Marianne Gysin (Aquarell)
E-Mail	<a href="mailto:dorfzeitung@witterswil.ch">dorfzeitung@witterswil.ch</a>
Website	<a href="http://www.witterswil.ch">www.witterswil.ch</a> (Dorfzeitung auch als PDF-Version abrufbar)
Auflage	700 Exemplare
Erscheinen	11 x jährlich, monatlich ohne Juli
Layout	A4, Spaltenformat von 9 cm Breite und mindestens 13-Punkt-Schrift. Ganzseitige Artikel können auch individuell gestaltet sein. Die Randbreite beträgt im Minimum 1,5 cm, unten 2 cm. Die beste Verarbeitung ermöglichen Sie uns, wenn wir Ihre Vorlagen elektronisch auf unserer E-Mail-Adresse erhalten. Bitte senden Sie bei Artikeln mit integrierten Fotos immer auch die Fotos separat, am besten als jpg- oder png-Datei.
Inseratepreise	1 Seite Fr. 100.00, ½ Seite Fr. 50.00, ¼ Seite Fr. 30.00. Bei Jahresinserierung ist ein Inserat gratis.
Druck	BARTH Offsetdruck AG, Basel

### **Wichtig:**

*Jeder Beitrag für die Dorfzeitung wird Ihnen schriftlich bestätigt.*

**Nächster Redaktionsschluss**

**Mittwoch, 19. Juni 2024**

## AMTLICHE MITTEILUNGEN

### SCHALTERÖFFNUNGSZEITEN

Montag bis Donnerstag, 08.30 bis 10.30 Uhr sowie Montag von 16.00 bis 18.15 Uhr. Termine ausserhalb der Öffnungszeiten auf Anmeldung möglich. Am Freitag bleibt die Verwaltung geschlossen.

Die Verwaltung sowie der Werkhof bleiben an **Fronleichnam, Donnerstag, 30. Mai 2024, geschlossen.**

### TELEFON 061 725 10 10

Montag bis Donnerstag,  
9.00 bis 11.00 Uhr.

Am schnellsten erreichen Sie die Verwaltung via Mail.

[finanzen@witterswil.ch](mailto:finanzen@witterswil.ch) oder

[einwohnerkontrolle@witterswil.ch](mailto:einwohnerkontrolle@witterswil.ch).

Bei **Todesfällen** wenden Sie sich als erstes an das von Ihnen gewählte Bestattungsunternehmen.

### Sitzungen Baukommission 2024

jeweils dienstags, 17.30 Uhr:

25. Juni	27. August
24. September	29. Oktober
26. November	17. Dezember

Einreichen der Baugesuche bitte jeweils eine Woche vor der Sitzung an die Gemeinde Witterswil, z.Hd. Baukommission, Bättwilerstrasse 23, 4108 Witterswil.

Abendliche **Sprechstunden beim Bauverwalter**: Jeweils **dienstags** eine Woche vor der BK-Sitzung, von **17.00 bis 18.15 Uhr** an folgenden Daten:

18. Juni	20. August
17. September	22. Oktober
19. November	10. Dezember



### Abstimmung vom 9. Juni 2024

Es gelangen 4 eidgenössische Vorlagen zur Abstimmung:

1. Volksinitiative vom 23. Januar 2020 „Maximal 10% des Einkommens für die Krankenkassenprämien (Prämien-Entlastungs-Initiative)“
2. Volksinitiative vom 10. März 2020 „Für tiefere Prämien – Kostenbremse im Gesundheitswesen (Kostenbremse-Initiative)“
3. Volksinitiative vom 16. Dezember 2021 „Für Freiheit und körperliche Unversehrtheit“
4. Bundesgesetz vom 29. September 2023 über eine sichere Stromversorgung mit erneuerbaren Energien (Änderung des Energiegesetzes und des Stromversorgungsgesetzes).

Die Stimmunterlagen wurden an alle Stimmberechtigten verschickt.

### ABFALLKALENDER

**Kehrichtabfuhr** jeweils dienstags. Bereitstellung bis 12 Uhr.



### GRÜNABFUHR 2024

Jeweils am Montag

10. Juni	24. Juni
08. Juli	22. Juli
05. August	19. August
02. September	16. September
30. September	14. Oktober
28. Oktober	11. November
25. November	09. Dezember

### HÄCKSELDIENST 2024

Montag 09. September 2024

Montag 18. November 2024



### PAPIERSAMMLUNG 2024

jeweils freitags ab 06.00 Uhr

7. Juni	5. Juli
9. August	6. September
4. Oktober	8. November
6. Dezember	

### GROBSPERRGUT, METALL UND UNBRENNBARE ABFÄLLE

#### BRENNBARES KLEINSPERRGUT

Mit der Kehrichtabfuhr in Bündel bis max. 20 kg (SUVA-Vorschrift). Bei 20 kg sind 3 Marken aufzukleben.

- Kleinsperrgut 100/50/50 cm, **jeden Dienstag mit dem Hauskehricht**, z.B. Stühle, Nachttisch, usw.

#### GROBSPERRGUT

In Bündel bis max. 20 kg (SUVA Vorschrift). Bei 20 kg sind 3 Marken aufzukleben. Bereitstellung bis 07.00 Uhr.

Grobsperrgut **brennbar** 200/50/100 cm und Sperrgut brennbar, z. B. Bett, Matratze, Blumenkisten, Sofa, Schrank.

#### **brennbar:**

Do., 12. Sept. 2024, ab 07.00 Uhr

Grobsperrgut **Metall**, z. B. Fahrrad, Bügeltisch, Pfannen, usw.

#### **Metall:**

Do., 19. Sept. 2024, ab 07.00 Uhr

#### Fundbüro

Die Gemeindeverwaltung beherbergt immer mal wieder Fundstücke von den Strassen, den Tramstationen, dem

Dorfladen und auch von den Spazierwegen. Wenn Ihnen etwas abhandengekommen ist, fragen Sie bei uns nach.

### Fremde Katzen füttern? Bitte nicht

Es kommt immer wieder vor, dass Hauskatzen von wahrscheinlich wohlmeinenden Einwohnerinnen und Einwohnern gefüttert werden. Bitte tun Sie das nicht.

Obwohl die Katze vielleicht oft zu Ihnen kommt und sich von Ihnen streicheln lässt und vielleicht auch Anstalten macht, bei Ihnen auf dem Sofa ein Nickerchen machen zu wollen, bitten wir sie dennoch, kein Futter anzubieten. So gewöhnen Sie die Katze leider daran, immer öfter zu Ihnen zu kommen und der Besitzer oder die Besitzerin weiss nichts über den Verbleib ihrer Katze. Ausserdem ist nicht jedes Futter geeignet und die Besitzerinnen und Besitzer wissen genau, was sie ihrer Katze verfüttern wollen. Also, halten Sie sich bitte zurück. Besten Dank.

### Heimatschein – Aufhebung Hinterlegungspflicht per 01.01.2024 im Kanton Solothurn

Seit dem 1. Januar 2024 ist der Heimatschein nicht mehr bei der Einwohnerkontrolle der Niederlassungsgemeinde zu hinterlegen. Die gesetzlichen Grundlagen wurden im Kanton Solothurn entsprechend angepasst. Die Heimatscheine gehören physisch der Inhaberin bzw. dem Inhaber und diese haben grundsätzlich Anspruch auf deren Rückgabe. Nur Schweizer Bürgerinnen und Bürger haben einen Heimatschein.

Falls Sie Ihren Heimatschein haben möchten, können Sie uns dies bis Dezember 2024 melden, entweder per Mail an [einwohnerkontrolle@witterswil.ch](mailto:einwohnerkontrolle@witterswil.ch), telefonisch oder bei einem Besuch am Schalter. Ab 2025 werden wir die Heimatscheine, die sich noch auf der Gemeindeverwaltung befinden, vernichten.



**EINWOHNERGEMEINDE 4108 WITTERSWIL**

**GEMEINDERAT WITTERSWIL**

Bättwilerstrasse 23, 4108 Witterswil

## Treffen Landhuus

Liebe Seniorinnen, liebe Senioren

Zu einem gemeinsamen Treffen möchte ich Sie herzlich einladen. Die Broschüre «Älter werden im Solothurnischen Leimental» haben Sie erhalten und ich würde sie Ihnen gerne persönlich vorstellen. Anschliessend können wir uns darüber austauschen.

Unser Treffen findet am **Mittwoch, 19. Juni um 10.45 Uhr im Landhuus** statt. Wer nicht kochen möchte und noch Zeit hat, kann sich anschliessend am «Witterswiler Mittagstisch» (siehe Veranstaltungskalender 2024) verwöhnen lassen. Das wäre doch was! Ich freue mich, Sie im Landhuus zu begrüssen.

Im Namen des Gemeinderates:

Susanne Winkler Kaufmann, Gemeinderätin Ressort Altersfragen

## Notnummern

112	Notrufnummer (europaweit)
117	Polizeinotruf
118	Feuerwehrnotruf
144	Sanitätsnotruf
145 (Ausland +41 44 251 51 51)	Vergiftungsnotfälle
1414 (Ausland +41 333 333 333)	Rettungshelikopter (Rega)
079 700 70 80	Leiter technische Dienste Gemeinde Witterswil
061 415 41 41	Primeo Energie Stromunterbruch
079 218 66 22	Pikett Wasserversorgung (24 Std.)

Schweizerisches Rotes Kreuz  
Kanton Solothurn



## Rotkreuz-Fahrdienst Leimental



Weitere Informationen  
zum Fahrdienst finden Sie  
auch auf der Webseite  
[www.srk-solothurn.ch](http://www.srk-solothurn.ch)



## Brauchen Sie einen Fahrdienst?

Der Rotkreuz-Fahrdienst bringt Sie oder Ihre Angehörigen unkompliziert zum Arzt, zur Therapie, ins Spital oder auch zum Coiffeur.

Ihre Fahraufträge werden über die Fahrdienst-Zentrale in Solothurn entgegen genommen und anschliessend in Ihrer Region, durch vor Ort ansässige Fahrerinnen und Fahrer, ausgeführt. Sie erreichen uns unter der Nummer:

**0848 0848 99**

Montag bis Freitag 08.30h – 11.30h | 13.30h – 16.00h

Mittwochnachmittag geschlossen

## Mitarbeit als Fahrerin oder Fahrer?

Sie möchten selbst beim Rotkreuz-Fahrdienst als Fahrerin oder Fahrer mitarbeiten? Gerne können Sie sich unverbindlich auch über die oben erwähnte Telefonnummer informieren lassen.

**HISTO**  
HEIMBEDARF AG

Öffnungszeiten

Mo – Do 08:00 – 12:00 / 13:00 – 17:00  
Fr 08:00 – 12:00 / 13:00 – 16:30  
Sa & So geschlossen

**Reparatur-Service, Montage und  
Beratung** bei allen Grosshaushaltsapparaten



- V-ZUG • Miele • Electrolux • Bosch
- Siemens • Sibir • AEG • Liebherr
- Jura • Schulthess • Wesco • u.v.m

www.histo.ch Wettsteinplatz 8 • 4058 Basel • 061 693 00 10 • Info@histo.ch



**EINWOHNERGEMEINDE 4108 WITTERSWIL**

**EINLADUNG** zur Gemeindeversammlung vom Donnerstag, 13. Juni 2024  
**19.30 Uhr** in der Mehrzweckhalle "Auf der Höhe"

**TRAKTANDEN**

1. Wahl der Stimmenzähler
2. Beratung und Genehmigung der Jahresrechnung 2023
  - 2.1 Ordentliche und dringliche Nachtragskredite zur Rechnung 2023
  - 2.2 Rechnung 2023 der Einwohnergemeinde Witterswil
    - Allgemeiner Haushalt
    - Spezialfinanzierungen
    - Kenntnisnahme Bericht Rechnungsprüfungskommission
    - Beschlussfassung Jahresrechnung 2023
3. Gebührenänderung Anhang Abfallreglement
4. Reglement zur frühen Sprachförderung für Kleinkinder
5. Verschiedenes
  - Verabschiedungen

Zur Gemeindeversammlung sind alle Einwohnerinnen und Einwohner herzlich eingeladen.

Die Einladung wird an alle Haushaltungen verteilt. Die detaillierte Rechnung finden Sie spätestens ab dem 3. Juni auf der Homepage oder sie kann bei der Gemeindeverwaltung bezogen werden. Auf Wunsch werden Ihnen sämtliche Unterlagen zugestellt (Telefon 061 725 10 10 oder [gemeinde@witterswil.ch](mailto:gemeinde@witterswil.ch)).

Der Gemeinderat freut sich, am 13. Juni 2024 viele Einwohnerinnen und Einwohner an der Gemeindeversammlung begrüßen zu dürfen.

Freundliche Grüsse

**GEMEINDERAT WITTERSWIL**

Gartenbau **G&Z** Graf & Zwahlen

**Jetzt aktuell:  
Sitzplatzgestaltung**

Gartenbau Graf & Zwahlen AG

Brühlstrasse 8 · 4107 Ettingen · Telefon 061 401 04 06

Inhaber: Martin Lehmann · Burgunderstrasse 13 · 4108 Witterswil

Der Zweckverband Schulen Leimental (ZSL) besteht aus 6 Kindergärten, 5 Primarschulen und einer Sekundarschule und ist Lernort für rund 970 Kinder und Jugendliche. Unsere Schulen liegen im ländlichen Einzugsgebiet der Stadt Basel im solothurnischen Leimental und sind mit öffentlichen Verkehrsmitteln bequem erreichbar.

Anlässlich der ordentlichen Pensionierung der jetzigen Stelleninhaberin suchen wir auf den 1. Juli 2025 oder nach Vereinbarung

### eine Gesamtschulleiterin / einen Gesamtschulleiter 90% - 100%

In dieser Funktion sind Sie verantwortlich für das Erreichen der von der Gesetzgebung und im Leistungsauftrag festgelegten Wirkungsziele. Sie führen die Schule im operativen Bereich und haben die Führungsverantwortung im Bereich der Zielbildungs-, Organisations-, Informations-, Kontroll- und Förderungsverantwortung.

Die Gesamtschulleitung ist verantwortlich für die pädagogische und organisatorische Weiterentwicklung der Schule und arbeitet mit einem gut aufgestellten Schulleitungsteam zusammen. Insgesamt sind rund 145 Lehr- und Fachpersonen sowie 24 weitere Mitarbeitende am Zweckverband Schulen Leimental beschäftigt.

Die Gesamtschulleiterin / der Gesamtschulleiter ist direkt dem Vorstand des ZSL unterstellt, welcher aus Vertretern der 5 Trägergemeinden zusammengesetzt ist und die kommunale Aufsichtsbehörde bildet.

#### Ihr Aufgabengebiet:

- Personalführung und -selektion für die Schulleitungen
- Personalführung, -selektion, -anstellung für Schulsozialarbeit, Verwaltung und technischen Dienst
- Fachliche Leitung von Schulsozialarbeit, Verwaltung, technischem Dienst und Informatik
- Administrative Leitung des Zweckverbandes
- Schul- und Unterrichtsentwicklung
- Gesamtaufsicht des internen Qualitätsmanagements
- Ausübung der Finanzkompetenzen im Rahmen des Budgets
- Vertretung der Schule gegen aussen sowie Zusammenarbeit mit Institutionen ausserhalb der Schule
- Erfüllung weiterer Aufgaben, die vom Vorstand zugewiesen werden.

#### Ihr Profil:

- Ausbildung und langjährige Erfahrung im pädagogischen Bereich
- Abgeschlossene Schulleitungsausbildung
- Mehrjährige Führungserfahrung
- Erfahrung im Bereich Qualitätsmanagement
- Kenntnisse und Erfahrung im Bereich interner und externer Schulevaluation sowie von Veränderungs- und Entwicklungsprozessen im Bereich der Volksschule von Vorteil
- Erfahrung und Kenntnisse im Bereich Digitalisierung
- Strategisches und konzeptionelles Denken und Handeln
- Flexibilität, Sozialkompetenz, Teamfähigkeit und hohe Belastbarkeit
- Ausgeprägte Kommunikationskompetenz und Konfliktlösungskompetenz

- Betriebswirtschaftliche Kenntnisse im Finanzwesen, vorzugsweise in öffentlich-rechtlichen Organisationen

#### Wir bieten:

- Vielseitige Aufgaben mit Eigenverantwortung und Gestaltungsmöglichkeiten
- Ein aufgeschlossenes Schulleitungsteam mit fortschrittlichem Bildungsverständnis
- Unterstützung durch eine erfahrene und professionelle Schuladministration
- gute Zusammenarbeit mit und Unterstützung durch den Vorstand des ZSL
- Zeitgemässe Anstellungsbedingungen

#### Ihr nächster Schritt

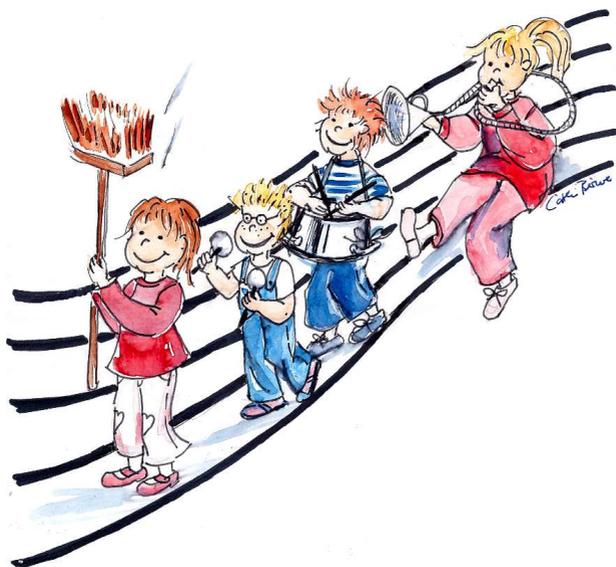
Fühlen Sie sich angesprochen? Dann senden Sie bitte Ihre elektronische Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bis zum 19. Juli 2024 an: Herrn Siegfried Kaufmann, Präsident Zweckverband Schulen Leimental, [s.kaufmann@zsl-so.ch](mailto:s.kaufmann@zsl-so.ch)

Besuchen Sie uns auf unserer Homepage: [www.zsl-so.ch](http://www.zsl-so.ch)

**Schoenenberger**  
Treuhand für KMU

Burgunderstrasse 7a | 4108 Witterswil | M 079 448 12 36 | [info@psconsulting.ch](mailto:info@psconsulting.ch) | [www.psconsulting.ch](http://www.psconsulting.ch)

# Musik und Bewegung im Vorschulalter



Kinder entdecken im gemeinsamen Musizieren, Singen und Bewegen die wunderbare Welt der Musik. Gefördert werden Rhythmusempfinden, differenziertes Hören, Stimm-, Körper- und Instrumentalausdruck sowie Fantasie und Gemeinschaftssinn. Sie bilden die ideale Basis für das spätere Erlernen eines Musikinstruments.

**Teilnehmer:** Kinder von 4-6 Jahren, Gruppengrösse 6-10 Kinder  
**Ort:** Rodersdorf, Primarschule  
**Zeit:** Donnerstag, 16.15- 17.00 Uhr  
**Lehrperson:** Sonia Buser  
**Kosten:** 184.- /Semester

Haben Sie Fragen?

Sonia Buser: 061 321 00 64, [sonia.buser@musol.ch](mailto:sonia.buser@musol.ch)  
 MUSOL Sekretariat: 061 721 93 17, [info@musol.ch](mailto:info@musol.ch)



# Musikunterricht für Erwachsene

- Haben Sie schon lange den Wunsch, ein Musik-Instrument zu erlernen?
- Möchten Sie Ihre instrumentalen Fähigkeiten auffrischen oder weiterentwickeln?
- Möchten Sie in einer Band, Ensemble oder Kammermusik-Gruppe spielen?

Die Musikschule Solothurnisches Leimental MUSOL unterstützt Sie in musikalischen Belangen und bietet Ihnen massgeschneiderte Angebote zur Erreichung Ihrer musikalischen Ziele, sei es mit Einzelunterricht, in einem Ensemble oder einer Kammermusikgruppe.

Der MUSOL Erwachsenen-Unterricht steht allen Personen ab 20 Jahren offen.

Folgende Standard-Modelle stehen Ihnen zur Verfügung.

## EINZELUNTERRICHT

Dauer	Lektionen/ Semester	Kosten	Dauer	Lektionen/ Semester	Kosten
50' pro Woche	18	1'710.00	50' 14-täglich	9	855.00
40' pro Woche	18	1'368.00	40' 14-täglich	9	684.00
25' pro Woche	18	855.00	25' 14-täglich	9	427.50

## ENSEMBLES UND KAMMERMUSIK

Gruppengrösse	Kosten pro Person	
3 Personen	175.00	für 5 Proben à 50 Minuten
4 Personen und mehr	150.00	

Haben Sie Fragen? Wünschen Sie eine unverbindliche Beratung?  
 Bitte wenden Sie sich an unser Sekretariat, wir helfen Ihnen gerne weiter.  
 Tel: 061 721 93 17 Mail: [info@musol.ch](mailto:info@musol.ch) [www.musol.ch](http://www.musol.ch)

GIPSEN • ISOLIEREN • VERPUTZEN

Unser Tipp: Isolieren Sie Ihr Gebäude jetzt!

Über Anspruch auf Fördergelder informieren wir Sie gerne.

## OSER GIPSER AG

4114 Hofstetten • 4107 Ettingen

Tel. 061 731 28 24

[www.osergipserag.ch](http://www.osergipserag.ch)

Motivierter dipl. Musiklehrer erteilt  
Saxophon- und Klavierunterricht.

Ich freue mich auf Ihren Anruf  
Dani Schmidli Witterswil 079 421 62 64



Bahnhofstrasse 9 4108 Witterswil

**SCHREINEREI**

**RAPPO-MONTAGEN**  
GmbH

Witterswil / Basel  
Tel.: 061 723 07 57



- Fenster & Türen
- Küchen
- Reparaturen
- Glasbruch
- Türnotöffnungen



**Ferien(s)pass  
Hinteres Leimental**

**1. Juli - 10. August 2024**

### Lust auf tolle Aktivitäten und Ausflüge in den Sommerferien?

Auch dieses Jahr wartet wieder eine tolle Auswahl an Angeboten auf euch.

Der Ferien(s)pass Hinteres Leimental ermöglicht Kindern ab dem Kindergarten (4-jährig) bis 16 Jahren während der Sommerferien kostengünstig an diversen Freizeitaktivitäten in unserer Region teilzunehmen.

**! Buchungsstart ist am 22. Juni !**

Die Angebote werden unter [ferienpass-leimental.ch](http://ferienpass-leimental.ch) gebucht und die Buchung ist während der **ganzen Ferien bis jeweils 4 Tage vor dem Angebot möglich**. Bis zum Buchungsstart werden laufend neue Angebote aufgeschaltet, ihr könnt also schon vorab einmal auf der Website vorbeischaun und ein Konto einrichten, wenn ihr noch keines habt.

Bei Fragen mailt uns unter [info@ferienpass-leimental.ch](mailto:info@ferienpass-leimental.ch) oder wendet euch direkt an ein Teammitglied:

### Das Ferien(s)pass-Team

Caroline Büttiker, Anica Camenzind,  
Bianca Iff, Franziska Müller-Stebler,  
Angela Scherrer, Saskia Aebi-Stöcklin



### **Herzlich willkommen zum Familien-Waldgottesdienst beim Forsthaus Witterswil**

Wir laden Euch alle herzlich ein, am Sonntag, 2. Juni, um 11 Uhr, gemeinsam unseren alljährlichen Familien-Waldgottesdienst beim Forsthaus in Witterswil zu feiern. Wir begrüßen Pfarrer Bruno Stöckli herzlich in unserer Mitte.

#### *Gemeinsamer Spaziergang zum Forsthaus:*

Für alle, die gerne in Gesellschaft wandern, startet um 10 Uhr der gemeinsame Spaziergang von der Kirche in Hofstetten zum Forsthaus. Eine schöne Gelegenheit, in der Natur zusammenzukommen.

#### *Ein besonderer Tag auch für unsere Erstkommunionkinder:*

Dieser Gottesdienst ist auch ein festlicher Anlass für unsere Kinder, die ihren Abschluss der Erstkommunion feiern. Mit ihren Liedern werden sie den Gottesdienst musikalisch gestalten und verschönern.

#### *Picknick im Grünen:*

Im Anschluss an den Gottesdienst sind alle herzlich zu einem gemeinsamen Picknick eingeladen. Tische, Bänke und eine Feuerstelle sind vorhanden. Für Brot und Getränke ist gesorgt, das Grillgut, etc. muss selber mitgebracht werden.

#### *Eine Feier der Gemeinschaft:*

Dieser Anlass ist eine wunderbare Möglichkeit, in einer bunten und generationenübergreifenden Gemeinschaft zusammenzukommen, Gottesdienst zu feiern und die Natur zu geniessen.

Wir freuen uns darauf, diesen besonderen Tag mit Euch zu verbringen und eine schöne Zeit gemeinsam zu erleben. Kommt zahlreich und bringt Eure Familien und Freunde mit.

### **Ökumenischer Sonntag**

Am Sonntag, 16. Juni findet um 10 Uhr in Witterswil ein weiterer ökumenischer Gottesdienst im Rahmen des diesjährigen Jubiläums „50 Jahre Ökumenische Kirche Flüh“ statt.

Ein zentrales Thema unseres christlichen Glaubens stellt das Vertrauen mit seinen unterschiedlichsten Ausprägungen und Auswirkungen auf unser Leben dar. In dieser Feier möchten wir dem nachgehen und laden sie ganz herzlich dazu ein, uns dabei zu begleiten. Auch die musikalische Seite kommt natürlich nicht zu kurz. Es konnten einige junge Musiker aus dem Leimental dafür gewonnen werden, den Gottesdienst mit ihrem Musizieren zu etwas Besonderem zu machen. Herzlichen Dank schon jetzt!

Nach der besinnlichen Gemeinschaft darf das leibliche Wohl nicht fehlen. Wir würden uns sehr freuen, wenn sie im Anschluss an den Gottesdienst noch Zeit für den Apéro hätten: bei schönem Wetter serviert im Kirchhof, bei schlechtem im Pfarrhaus.

Herzliche Grüsse vom Vorbereitungsteam rund um Gabriele Tietze Roos und den Musikern!

**Rita Wepler, Pastoralraumrat**

### **Firmung am Samstag, 22. Juni in Rodersdorf und Hofstetten**

28 Jugendliche der 9. Oberstufenklassen aus unserem Pastoralraum haben sich nach neun Monaten intensiver Firmvorbereitung aus freiem Willen und einem persönlichen „Ja“ dazu entschlossen, das Sakrament der Firmung zu empfangen. Aufgrund der begrenzten Platzmöglichkeiten in den Kirchen werden die Firmandinnen und Firmanden dieses Jahr in zwei separaten Gottesdiensten gefirmt.

Wir heissen Bischofsvikar Georges Schwickerath herzlich willkommen, der den Jugendlichen das Sakrament der Stärkung spenden wird.

Wir freuen uns, dass nach dem gemeinsam besuchten Firmkurs folgende Jugendliche das Sakrament der Firmung empfangen werden:

**13.30 Uhr in Rodersdorf:** Aeneas Frei, Alina Meier, Anjna Stampfli, Berenice Gröli, Christian Nicetto, Elias Mangold, Fabienne Angly, Fabienne Dobler, Gabriel Wagner, Julia Altenbach, Laurent Hermann, Léon Wirz, Maëlle Fürst, Nicolas Studer und Svenja Gilgen

**16.00 Uhr in Hofstetten:** David Nocera, Eleni Wittmer, Livia Küry, Magdalena Ledl, Michelle Ledermann, Nina-Loa Brodbeck, Reto Gschwind, Sarina Meier, Sébastien Perregaux, Simon Kunz, Thomás Manigold Quevedo, Tom Boog und Yanira Floriani Corrales

Wir wünschen den Jugendlichen eine wunderschöne Firmfeier und dass sie vom Heiligen Geist zu einem lebendigen Glauben ermutigt werden.

### **Kirchgemeindeversammlung**

#### **Witterswil-Bättwil (Rechnung 2023)**

Am Montag, 24. Juni, um 20 Uhr im Pfarreisaal in Witterswil.

Die Traktanden werden in der Pfarrblattausgabe „Kirche heute“ Nr. 25-26/2024 publiziert. Bitte reservieren Sie sich diesen Abend.

### **Grillanlass zum Bündelitag mit Reisesegen auf dem Kirchhof in Witterswil**

Zum Auftakt der Sommerferien lädt Sie der Kirchgemeinderat ganz herzlich zu einem gemeinsamen Grill am Freitag, 28. Juni ab 18 Uhr auf dem Kirchhof ein. Getränke und Brot offeriert die Kirchgemeinde Witterswil-Bättwil, das Grillgut, etc. muss selber mitgebracht werden.

In guter alter Tradition darf natürlich auch der Reisesegen nicht fehlen, damit hoffentlich alle – ganz gleich, ob Kurz- oder Langzeitreisende oder Ausflügler – wieder heil und gesund zu Hause landen - reich beschenkt mit schönen Erlebnissen. Wir freuen uns auf Sie!

**Rita Wepler, Kirchgemeinderat**

### **Sommerlager 2024 der Jubla Hofstetten-Flüh und Witterswil-Bättwil**

Bald geht die Jubla Hofstetten-Flüh wieder zusammen mit der Jubla Witterswil-Bättwil für zwei Wochen ins Sommerlager. Das Zeltlager findet vom Sonntag, 28. Juli bis Freitag, 9. August unter dem Motto „Asterix im SOLA“ statt. Bei Fragen können Sie sich gerne an folgende E-Mail-Adresse wenden: [jublasola@gmail.com](mailto:jublasola@gmail.com). Weitere Informationen sowie das Anmeldeformular finden Sie unter: [www.jubla-hofl.ch](http://www.jubla-hofl.ch).

## Einige Daten zu kirchlichen Anlässen

Do. 30.05.	19.00	<b>Fronleichnamsprozession</b> Kirche Metzleren, bei schönem Wetter findet nach dem Gottesdienst die Prozession mit dem Musikverein und dem Kirchenchor durchs Dorf statt, anschliessend Apéro
So. 02.06.	11.00	<b>Familien-Waldgottesdienst</b> im Forsthaus Witterswil mit Abschluss der Erstkommunion 2024, anschliessend Picknick
So. 16.06.	10.00	<b>Ökumenischer Gottesdienst</b> im Rahmen des diesjährigen Jubiläums „50 Jahre Ökumenische Kirche Flüh“ in Witterswil
Sa. 22.06.	13.30 16.00	<b>Feiern der Firmung 2024 mit Firmspender Bischofsvikar Georges Schwickerath</b> Kirche Rodersdorf mit Musikverein, Apéro Kirche Hofstetten mit Musikverein, Apéro
Mo. 24.06.	19.00	<b>Eucharistiefeier zum Patrozinium</b> Schlosskapelle St.-Johannes in Burg i.L.
Mo. 24.06.	20.00	<b>Kirchgemeindeversammlung Rechnung 2023</b> im Pfarreisaal in Witterswil
Fr. 28.06.	18.00	<b>Grillanlass zum Bündelitag mit Reisesegen</b> , in Witterswil
Sa. 29.06.	19.00	<b>Eucharistiefeier zum Patrozinium</b> St.-Johannes-Kapelle in Hofstetten

Weitere aktuelle Anlässe und Mitteilungen sowie die ordentlichen Gottesdienstzeiten entnehmen Sie bitte unserer Homepage [www.pastoralraum-so-leimental.ch](http://www.pastoralraum-so-leimental.ch) oder dem zweiwöchentlich erscheinenden Pfarrblatt „Kirche heute“.

Buttiweg 28, 4112 Flüh  
Tel. 061 731 38 86  
E-Mail [sekretariat@kgleimental.ch](mailto:sekretariat@kgleimental.ch)  
[www.kgleimental.ch](http://www.kgleimental.ch)



## Gottesdienste und Anlässe

Fr	31.05.	19.30	<b>Jugendtreff JTF</b> , Yannik Stebler, (UG Kirche)
So	02.06.	10.00	<b>Gottesdienst</b> , Pfarrerin Sabine Hellinger, Kirchenkaffee
Di	04.06.	19.00	<b>Fokus Jugend mit Ueli Mäder</b> zum Thema „Gewalt zivil couragiert angehen“. Pfarrer Michael Brunner in Zusammenarbeit mit der JaSoL, Foyer OZL Bättwil
Fr	07.06.	17.30	<b>Familiengottesdienst Kirche Kunterbunt</b> , Anita Violante und Pfarrer Michael Brunner, Anmeldung und Infos unter <a href="http://www.kgleimental.ch">www.kgleimental.ch</a> (anstelle des Gottesdienstes vom 9. Juni)
Di	11.06.	19.30	<b>Kirchgemeindeversammlung</b> , Apéro
Mi	12.06.	17.00	<b>Meitliträff: Hennatattoos</b> . Anmeldung bis 8. Juni an <a href="mailto:sekretariat@kgleimental.ch">sekretariat@kgleimental.ch</a> , Unkostenbeitrag Fr. 5.-, Anita Violante
So	16.06.	10.00	<b>Ökumenischer Sonntag: Gottesdienst in Witterswil</b> (s. unten)
So	23.06.	10.00	<b>Gottesdienst</b> , Pfarrerin Sabine Hellinger
Fr	28.06.	19.30	<b>Jugendtreff JTF</b> , Yannik Stebler, (UG Kirche)
So	30.06.	10.00	<b>Abschlussgottesdienst CAS</b> , Pfarrer Daniel Frei (s. Hinweis)

### Abschlussgottesdienst CAS

Der CAS "Interkulturelle Theologie und Migration" der Universität Basel richtet sich an alle Menschen, die Theologie aus einer interkulturellen Perspektive betrachten wollen. Viele Teilnehmer bringen selber einen Migrationshintergrund mit und können ihre Erfahrungen einbringen.

An elf Wochenenden werden unterschiedliche Themen aus den Bereichen Theologie, Migration, Ethik behandelt und besprochen.

Bereits zum achten Mal kommt jetzt ein CAS Kurs zum Abschluss. Wir freuen uns, dass wir die Zertifikate in einer feierlichen Zeremonie im Rahmen des Gottesdienstes überreichen dürfen. 15 Teilnehmer:innen aus neun Ländern haben den Kurs erfolgreich absolviert. Einen guten und richtigen Rahmen bietet uns dafür die Ökumenische Kirche Flüh am **Sonntag, 30. Juni**, 10.00 Uhr. Sie sind alle herzlich eingeladen, auch zum reichhaltigen Apéro.



## Ökumenische Anlässe

Mi	05.06.	14.30	<b>Geschichtenabenteuer</b> für Kinder ab fünf Jahren, Evelyne Standke und Sigrid Petitjean, Anmeldung bis 2. Juni unter 079 514 29 72 oder <a href="mailto:evelyne.standke@kgleimental.ch">evelyne.standke@kgleimental.ch</a> , Unkostenbeitrag Fr. 5.-
So	16.06.	10.00	<b>Ökumenischer Sonntag: Gottesdienst in Witterswil</b> , Theologin Gabriele Tietze Roos, Musiker:innen und ökumenisches Vorbereitungssteam, Apéro



Pastoralraum  
Solothurnisches  
Leimental

Burg i.L.  
Hofstetten-Flüh  
Metzerlen-Mariastein  
Rodersdorf  
Witterswil-Bättwil

## Herzliche Einladung

### Familien-Waldgottesdienst mit Abschluss der Erstkommunion 2024



Copyright: Vecteezy.com

Sonntag, 2. Juni, 11 Uhr  
beim Forsthaus Witterswil

**Mit Pfarrer Bruno Stöckli  
und den Erstkommunionkindern**

**Treffpunkt für diejenigen, die gemeinsam zum Forsthaus  
Witterswil wandern möchten: 10 Uhr, Kirche Hofstetten**

**Anschliessend gemeinsames Picknick**  
Tische, Bänke, eine Feuerstelle sowie feines Bauernbrot und Getränke  
sind vorhanden.



Pastoralraum  
Solothurnisches  
Leimental

Burg i.L.  
Hofstetten-Flüh  
Metzerlen-Mariastein  
Rodersdorf  
Witterswil-Bättwil

## Herzliche Einladung

### Grillanlass zum Bündelitag mit Reisesegen



**Freitag, 28. Juni, um 18 Uhr**



**auf dem Kirchhof in  
Witterswil**

**Tische, Bänke, eine Feuerstelle sowie feines  
Bauernbrot und Getränke sind vorhanden**



## GRILLSAISON

Für die bevorstehende Grillsaison erhalten Sie im Dorfladen verschiedene lokale Produkte. **FRISCH & PRAKTISCH:** Bestellen Sie Fleischspezialitäten der Metzgerei Schaad bequem im Dorfladen.

**Schaad**  
★Metzgerei★



## GRILLPLAUSCH

Besuchen Sie uns am 22. Juni 2024 am ersten Grillplausch beim Dorfladen. Feines vom Grill mit Wein und Bier. Alles aus der Region.

## LOKAL

Jeweils am Samstag erhalten Sie im Dorfladen feinen Zopf aus der Region. Handgemacht und lokal aus Metzleren und Biel-Benken.

## ERDBEEREN FRISCH AB FELD

Aktuell erhalten Sie im Dorfladen frische Erdbeeren von Brunner Beeren aus Therwil.

Nicht verpassen: Am 4. Juni ist im Dola Erdbeertag. Bestellen Sie bis am 31. Mai 2024. Weitere Informationen erhalten Sie im Dorfladen.



### LADEN, POSTAGENTUR UND TREFFPUNKT

In den Reben 5, 4108 Witterswil. Tel. 061 722 04 64, laden@dola.ch, www.dola.ch  
**ÖFFNUNGSZEITEN:** Mo. Bis Fr. 7:00 – 12:15 und 14:00 – 18:30, Sa. 7:30 – 13:00

Wir freuen uns auf Ihren Besuch! Ihr Dorfladenteam



## GRILLPLAUSCH beim Dorfladen Witterswil

**Samstag, 22. Juni 2024, 11.00-14.00 Uhr**

Ob Bratwurst, Klöpfer, Merguez, Pouletsteakli oder Holzfällersteak:

**alles frisch vom Holzkohlengrill zu familienfreundlichen Preisen.**

Dazu servieren wir euch:

**Burebrot, Wein & Bier aus der Region.**

Kommt vorbei und genießt einen entspannten Grillplausch!

Das Dorfladenteam und der Vorstand freuen sich über euer zahlreiches Erscheinen.

**IHR DORFLADEN: LOKAL, FRISCH & PRAKTISCH!**

### LADEN, POSTAGENTUR UND TREFFPUNKT

In den Reben 5, 4108 Witterswil. Tel. 061 722 04 64, laden@dola.ch, www.dola.ch  
**ÖFFNUNGSZEITEN:** Mo. Bis Fr. 7:00 – 12:15 und 14:00 – 18:30, Sa. 7:30 – 13:00

Wir freuen uns auf Ihren Besuch! Ihr Dorfladenteam

Liebe Gäste

Unser Restaurant bleibt vom  
**03.06.2024 bis und mit 18.06.2024**  
wegen Umbauarbeiten geschlossen.



Am Mittwoch den 19.06.2024 sind wir wieder für Sie da.

Danke für Ihr Verständnis.

Ihr Landhuus Team

## Ihr Küchenbauer im Leimental



11 Jahre  
seit 1951

**KIM** - Küchenstudio  
Schreinerei GmbH

Solothurnerstrasse 62/69, 4053 Basel  
061 361 19 43, [info@km-kuechenstudio.ch](mailto:info@km-kuechenstudio.ch)  
[www.km-kuechenstudio.ch](http://www.km-kuechenstudio.ch)

Montage  
durch  
eigene  
Schreiner

© Fritz Hänzi

## Der Dorfladen...mehr als ein ‚Lädeli‘...

Sein Warensortiment ist weit grösser als für den täglichen Bedarf, auch wenn man nicht zwischen einem Dutzend Sorten Spaghetti wählen kann.

Gebrechliche und Erkrankte bestellen telefonisch, dann Hauslieferung.

Schön garnierte kalte Platten je nach Wunsch und Grösse bestellen.  
Belieferung von Getränken, Apéros etc. bei Klein- und Grossanlässen.

Abfallmarken holen ausserhalb Öffnungszeit der Gemeindeverwaltung,  
vor allem wenn das Abfuhrauto schon bald unterwegs ist.

Leere Flaschen, Büchsen, Batterien entsorgen, dann einkaufen.

Ein Treffen bei einem Kaffee samt Kinder(-wagen), ein Bier am  
Feierabendhock mit Kollegen.

Die Kinder zum Einkaufen schicken, wenn plötzlich etwas fehlt.

Beim Postfach leeren im Laden Briefmarken kaufen, Päckli und den  
eingeschriebenen Brief aufgeben. (nicht nach Ettingen gehen müssen!)

Die vielen Aktionen während des Jahres am Santichlaus, in der  
Spargelzeit, Degustationen etc. besuchen, und dann das beliebte,  
grosse Dorfladenfest, wo das (halbe) Dorf sich trifft!

Schöne Kleidungsstücke chemisch reinigen.  
Herrenhemden und anderes waschen und glätten lassen.  
Noch brauchbare (und andere) Kleidungsstücke sinnvoll entsorgen.

Der Gemeinderat nennt in seinem Aufruf zur Unterstützung des  
Dorfladens in der Mai-Dorfzeitung den Dorfladenbereich «*Treffpunkt und  
Marktplatz von Witterswil*». Mit der Schliessung des Dorfladens ginge  
«*ein wichtiger Teil des Dorflebens*» verloren.

Zum Schluss: Ich möchte, wenn ich dann einmal älter bin, weiterhin  
bequem im Dorf einkaufen können.

Ich möchte froh sein, wenn die stets freundliche Bedienung das 6er  
Mineralwasserpack oder sonst etwas Schweres mir ins Einkaufswägel  
trägt, dies wegen meiner Wirbelsäule. Und dass die Kassierin auch dann  
dreimal freundlich sagt, was es kostet, wenn ich statt 27 Franken 7  
Franken und 20 Rappen bereit halte.

Der Dorfladen ist eben **mehr als nur ein ‚Lädeli‘**, obwohl er diese  
liebevolle Bezeichnung verdient.

**Wir brauchen den Dorfladen, und der Dorfladen braucht uns!**

Seppi Stebler



**GRÜMPELI  
RODERSDORF**

**FUSSBALLTURNIER:  
22. JUNI 2024, 10-18 UHR**

**EM PUBLIC VIEWING:  
21. JUNI 2024, 21 UHR  
22. JUNI 2024, 15 / 18 / 21 UHR**

**INFORMATIONEN UND ANMELDUNG:  
WWW.GRUEPELIRODERSDORF.CH**

**osertech GmbH**

Die Firma für Wartungsarbeiten  
und Neuinstallationen von  
**Funk-Alarmanlagen**

[www.osertech.ch](http://www.osertech.ch) | 061 721 22 11




**Schützenbund**  
sbwitterswil.ch

Leider müssen wir den LOTTO-Match vom November 2024 absagen.  
Grund: Kein Organisator und keine Helfer.

Sa	01. Jun	16:00 - 18:00	Sektion, Training (VM)
Sa	08. Jun	16:00 - 18:00	Sektion, Training (VM)
Sa	15. Jun	16:00 - 18:00	Letzter Sektion, Training (VM)
Do	20. Jun	18:00 - 20:00	<b>Obligatorisches (VM)</b>
Sa	20. Jul	16:00 - 18:00	Training
Sa	17. Aug	16:00 - 18:00	Training, Vancouver (VM)
Sa	24. Aug	16:00 - 18:00	Training, Vancouver (VM)
Sa	31. Aug	16:00 - 18:00	<b>Obligatorisches (VM)</b>

Schützenbund Witterswil, Ettingerstrasse 60, 4108 Witterswil



## Zu Verkaufen:

Brennholz trocken aus  
der Region in diversen  
Längen.

*Hausgeliefert*

Louis Doppler  
Witterswil

079 607 04 38  
061 721 11 86

# Schmid

Küchen & Haushaltapparate

Electrolux • Miele • Siemens • Schulthess  
V-Zug • BORA • BOSCH • FORS • ASKO  
**Ausstellung in Biel-Benken**

Mit viel Leidenschaft und Fachwissen verwirklichen wir Ihre **Traumküche**.

Wir liefern Ihnen **Haushaltapparate**, markenneutral und zu fairen Preisen.



Roland Baumann

Schmid Schreinerei + Küchenbau AG  
Therwilerstrasse 55 | 4105 Biel-Benken  
061 721 70 80 | info@kuechen-schmid.ch



**Persönliche Beratung!**  
Austausch, Sanierung und Neubau von Küchen und Haushaltapparaten.

www.kuechen-schmid.ch

altermatt  
maler

Ihr Kundenmaler von der Region

flexibel - fachgerecht - innovativ

Tel: +41 77 520 89 07

4108 Witterswil

www.altermatt-maler.ch

Patrik Altermatt

Dipl. Vorarbeiter Maler

patrik.altermatt@altermatt-maler.ch

**BRENNHOLZ-EXPRESS**  
CH-4108 WITTERSWIL

Manuel Fisch  
079 543 01 76

www.Brennholz-Express.ch



## Veranstaltungskalender 2024

- |                          |   |  |   |
|--------------------------|---|--|---|
| 11. Juni<br>13.45-16.25  | <b>Beratung Pro Senectute</b><br>Bahnweg 10, Bättwil                                | 01.-24. Dez.   | <b>Adventsfenster</b><br>Pro Witterswil                 |
| 13. Juni                 | <b>Gemeindeversammlung</b>  | 08. Dez.   | <b>Adventssingen</b><br>Männerchor                      |
| 16. Juni<br>10.00        | <b>Jubiläumsgottesdienst</b><br><b>50 Jahre ökumen. Kirche</b><br>Kirche Witterswil | 10. Dez.   | <b>Gemeindeversammlung</b>                              |
| 19. Juni                 | <b>Witterswiler Mittagstisch</b><br>Restaurant Landhuus                             | 11. Dez.   | <b>Witterswiler Mittagstisch</b><br>Restaurant Landhuus |
| 22. Juni<br>11.00-14.00  | <b>Sommer-Grillplausch</b><br>beim Dorfladen  | 14. Dez.   | <b>Weihnachtsbaumverkauf</b><br>MTV Witterswil          |
| 28. Juni<br>18.00        | <b>Bündelitag Grillplausch</b><br>Kirchhof Witterswil                               | 25. Dez.   | <b>Kurrendesingen</b><br>Pro Witterswil                 |
| 17. Juli                 | <b>Witterswiler Mittagstisch</b><br>Restaurant Landhuus                             | <b>2025</b>  |   |
| 17. August               | <b>Music makes Witterswil a better place</b><br>Terrasse Rest. Landhuus             | 26. Januar   | <b>Sonntagsbrunch</b><br>MTV Witterswil                 |
| 21. August               | <b>Witterswiler Mittagstisch</b><br>Restaurant Landhuus                             | 19. März   | <b>Blutspendebus</b><br>15.00-20.00 Schulhausplatz      |
| 30./31. Aug.             | <b>Dorfladenfest</b>  | 05. April  | <b>Reistag</b>  |
| 31. August               | <b>Waldrundgang</b>   | 03. Sept.  | <b>Blutspendebus</b><br>15.00-20.00 Schulhausplatz      |
| 04. Sept.                | <b>Seniorenausflug</b>  | Dieser Veranstaltungskalender ist nicht vollständig, wird aber <b>jeden Monat aktualisiert</b> . Angaben und Änderungen sind zu machen an <b>PRO WITTERSWIL</b><br><b>Frau Myrta Ziegler, Im Bohnacker 15,</b><br><b>Tel. 061 721 87 60 oder</b><br><a href="mailto:ziegler.witterswil@bluewin.ch">ziegler.witterswil@bluewin.ch</a> |   |
| 04. Sept.<br>15.00-20.00 | <b>Blutspendebus</b><br>Schulhausplatz  |  |   |
| 07. Sept.                | <b>Jahresständeli</b><br>Männerchor   |  |   |
| 07. Sept.                | <b>Music makes Witterswil a better place</b>  |  |   |
| 18. Sept.<br>16. Oktober | <b>Witterswiler Mittagstisch</b><br>Restaurant Landhuus                             |  |   |
| 09. Nov.                 | <b>Music makes Witterswil a better place</b>  |  |   |
| 20. Nov.                 | <b>Witterswiler Mittagstisch</b><br>Restaurant Landhuus                             |  |   |



Mai 2024

**Aufruf zur Meldung der Asiatischen Hornisse (*Vespa velutina*)  
Fokus im Frühling: Vornester**

Die Asiatische Hornisse breitet sich seit 2022 in der Nordwestschweiz aus. Sie ist eine Gefahr für Biene, Wildbienen und weitere Insekten, sowie für Wein- und Fruchtkulturen. Die Gefahr durch *Vespa velutina* für den Menschen ist nicht höher als durch einheimische Hornissen oder Wespen. Um die Ausbreitung der Asiatischen Hornisse zu verlangsamen, ist eine möglichst frühe Erkennung weiterer Ansiedlungen notwendig. Die Königinnen bauen im Frühling kleine **Vornester** an einer geschützten Stelle in Bodennähe oder bis zu 3 Meter über dem Boden. Im Verlauf des Jahrs wird meist ein Hauptnest in einem hohen Baum oder an Gebäuden gebaut und das Volk zieht samt Königin um. Daher bitten die Behörden der Region Nordwestschweiz von April bis Anfangs Juli vor allem um Beobachtungen von Hecken, Unterständen, Vordächern und ähnlichen geschützten Stellen. Dort könnte sich ein Vornest befinden. Beispiele finden Sie weiter unten (Abbildungen 1 und 3).



**Abbildung 1:** Vornest im Frühling  
<http://www.hornissenschutz.ch/vespa-velutina-nth.htm>



**Abbildung 2:** Hauptnest in Baumkrone  
(Quelle: Père Igor, Wikimedia)

Bitte melden Sie verdächtige Vor- und Hauptnester und Insekten (mit Bild und Koordinaten) an die **Meldestelle für verdächtige Insekten und Nester:**

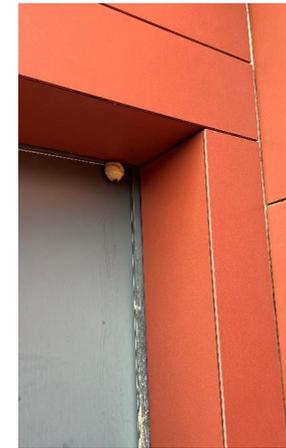
[www.asiatischehornisse.ch](http://www.asiatischehornisse.ch)



**Abbildung 3:** Weitere Beispiele von Vornestern:



© R. Diener



© S. Egloff



© Kt. Genf



© D. Cherix



© Kt. Genf

Weitere Informationen:  
**PDF Informationsblatt zur Wespen-Identifizierung** ([http://frelonasiatique.mnhn.fr/wp-content/uploads/sites/10/2018/09/Wespen-Identifizierung\\_Vespa\\_velutina\\_MNHN\\_v2.pdf](http://frelonasiatique.mnhn.fr/wp-content/uploads/sites/10/2018/09/Wespen-Identifizierung_Vespa_velutina_MNHN_v2.pdf))



**Bienengesundheitsdienst: 2.7 asiatische\_hornisse.pdf**  
([https://bienen.ch/wp-content/uploads/2022/11/2.7\\_asiatische\\_hornisse.pdf](https://bienen.ch/wp-content/uploads/2022/11/2.7_asiatische_hornisse.pdf))



# RAIFFEISEN



## Wenn Sie uns zu Ihrer ersten Bank machen, dankt es Ihnen die ganze Region.

Als Raiffeisen-Mitglied sind Sie nicht nur Kunde oder Kundin, sondern Mitbesitzer oder Mitbesitzerin Ihrer Bank. Ihre Spareinlagen ermöglichen Kredite für lokale KMU und Hypotheken. Davon profitieren Sie und die Region.

### **Raiffeisenbank Leimental**

Hauptstrasse 16  
4104 Oberwil BL  
T 061 406 22 22  
leimental@raiffeisen.ch  
[www.raiffeisen.ch/leimental](http://www.raiffeisen.ch/leimental)